



BORD LI JIRREGOLA L-KERA
Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D.

Illum 27 ta' Settembru 2021

Rikors Numru 41/17

Robert Galea

Vs

Magġur John sive Vanni Ganado u Diana Ganado

Il-Bord,

Ra r-rikors ipprezentat minn Robert Galea ai termini tal-artikolu 16A tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta fid-29 ta' Marzu 2017 li permezz tiegħu gie premess u ntabab is-segwenti:

“

1. Illi huwa proprjetarju tal-fond 38 Triq Don Mikiel Rua, Sliema illi huwa kien ikkonċeda b'titolu ta' enfitewsi temporanja lil-konjuġi Ganado b'kuntratt tas- 16 ta' Settembru 1976, fl-atti tan-Nutar Alexander Sceberras Trigona li kopja tiegħu qegħda tiġi hawn annessa u mmarkata bhala **dokument B**.
2. Illi dan il-fond dekontrollat kif jirrizulta mid-**dokument C** hawn anness gie mogħti b'titolu t'enfitewsi temporanja għal-perjodu ta' 17 (sbatax)il-sena pagabbli bis-sena bil-quddiem bir-rata ta' LM400.00 fis-sena awmentat għal- LM460.00 mill- 01 ta' Dicembru 1984.
3. Illi din il-konċessjoni enfitewtika temporanja kellha tiskadi fit-30 ta' Novembru 1993.
4. Illi ai termini tad-disposizzjonijiet ta' l-Att XXIII ta' l-1979 u cioe' fil-21 ta' Ġunju, 1979, id-drittijiet patrimonjali tar-rikorrent tbiddu radikalment b'tali mod illi l-proprjeta' in kwistjoni minkejja t-terminu miftiehem, ma setgħet tittiehed lura qatt minn idejn l-intimati Ganado ġialadarba kienu ċittadini Maltin u ordinarjament residenti fil-fond in kwistjoni u setgħu jibqgħu jirrisjedu f'dak il-fond b'titolu ta' kera b'żieda fil-kera skond ir-rata tal-inflazzjoni pero qatt iktar mid-doppju liema kera setgħet tiġi awmentata darba kull hmistax il-sena.

5. Illi effettivament qabel ma daħlet fis-seħħ l-Att XXIII ta' l-1979, ġja la darba l-fond kien fond dekontrollat, ma kienx soġġett għar-rekwiżizzjoni u l-okkupazzjoni ta' l-intimati Ganado kienet tiġi terminata mad-dekadenza taż-żmien miftiehem u l-intimati kien ikollhom jirrilaxxaw il-fond ai termini ta' L-Arikolu 1521 tal-kap 16 tal-Liġijiet ta' Malta.
6. Illi konsegwentement bl-Att XXIII tal-1979 ir-rikorrent kellu per forza jirrikonoxxi lill-intimati Ganado bħala inkwilini tiegħu u ai termini tal-Artikolu 12(2)(b)(ii) tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta huma ftehm u taħt dawok il-kondizzjonijiet l-oħra li setgħu jiġu miftiehma bejniethom biex b'hekk is-sid a jsirx responsabbli għat-tiswijiet straordinarji u daħlu f'kuntratt ta' lokazzjoni ai termini ta' l-istess Artikolu 12 tal-istess liġi u dan skond skrittura datata 8 ta' Jannar 1994 hawn annessa u mmarkata bħala **dokument D** liema kirja per forza reġġet giet estiża bi skrittura oħra tas-6 ta' Marzu 2009 li kopja tagħha qed tiġi hawn annessa u mmarkata bħala **dokument E**.
7. Illi din il-kirja tas-6 ta' Marzu 2009, kienet saret ai termini tal-Artikolu 12 tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta kif saret l-skrittura antecendenti ai termini tal-istess liġi u kif tgħid l-istess skrittura ai termini u 'in accordance with Act XXIII of 1979' .
8. Illi r-rikorrenti pproċeda b' kawża quddiem il-Prim Awla, Sede Kostituzzjonali, rikors numru 50/15 JRM fl-ismijiet "Robert Galea et vs Avukat Generali et" li giet deċiża finalment fis-7 ta' Frar 2017 li kopja tagħha qegħdha tiġi hawn annessa u mmarkata bħala **dokument F** fejn il-Qorti laqgħet it-talba tar-rikorrenti fejn iddikjarat li l-Att XXIII tal-1979 iwojola d-drittijiet tiegħu għat-tgawdija tal-proprjeta' tiegħu 38 Triq Dun Mikiel Rua, tas-Sliema bi vjolazzjoni ta' l-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, l-Ewwel Skeda tal-Kap 319 tal-Liġijiet ta' Malta u dan minħabba t-tħaddim ta' l-Artikolu 12 tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta.
9. Illi l-Qorti fehmet illi jekk il-Qorti kellha tieqaf biss bl-għoti ta' kumpens, kif għamlet ta' €7,000 "ma tkunx qed teqred l-għajn tal-vjolazzjoni li r-rikorrenti qed iġarrab u kull kumpens f'kull każ ikun rimedju parzjali li jieqaf malli tinqata' l-kawża stante li l-Qorti ma setgħetx tagħti f'kawża bħal din kumpens għall-ġejjieni li mhux magħruf kemm jista' jtul".
10. Illi in oltre il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili ddecidiet ukoll illi "l-għoti waħdu ta' kumpens ma jitqies bħala rimedju tajjeb biżżejjed u l-Qorti għazlet li tagħmel tagħha l-principji mwettqa mill-Qorti Kostituzzjonali u qalet li l-intimati Ganado ma jistgħux jibqgħu jinqdew bid-dispożizzjoni ta' l-Artikolu 12 tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta għaladarba b'dak il-mod ir-rikorrenti jkun qed iġarrab ksur taħt l-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni".
11. Illi għaladarba mhux il-kompitu tal-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili Sede Kostituzzjonali biex tistharreġ ilment ta' ksur ta' jedd fundamentali dwar it-tgawdija bil-kwiet tal-ġid u l-għoti ta' kumpens xieraq biex tordna t-tneħħija tal-okkupant mill-post li jkun u r-

rimedju jrid jifittex quddiem it-Tribunal xieraq li lili l-ligi taghti l-kompetenza speċjali biex iqis kwestjonijiet bhal dawn.

12. Illi konsegwentement għaladarba l-kirja tas-6 ta' Marzu 2009 **dokument E** fil-proċess saret ai termini tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta speċifikament l-artikolu 12(2)(b)(ii) tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta l-intimati Ganado ma jistgħux jibqgħu igawdu l-lokazzjoni msemmija għax din il-lokazzjoni tivvjola d-drittijiet kostituzzjonali tar-rikorrenti
13. Illi għalhekk l-intimati m'għandhomx dritt jibqgħu in okkupazzjoni tal-fond stante li ai termini tas-sentenza tas-7 ta' Frar 2017 deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili Sede Kostituzzjonali Rikors Numru 50/15/JRM 'Robert Galea Vs Avukat Generali et' fejn il-Qorti ordnat li l-intimati Ganado ma jistgħux jistrieħu iżjed fuq id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 12 tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta biex jiġġustifikaw iż-żamma ta' għom tal-fond tar-rikorrenti.
14. Illi l-okkupazzjoni tal-intimat mit-8 ta' Frar 2017 qed tikkawża ħsarat lir-rikorrent tant illi huma skond rapport tal-Perit Alan Saliba inserit fl-atti tal-kawża fuq riferita u hawn anness bhala **dokument F** għandhom ihallsu kumpens għall-okkupazzjoni mit-28 ta' Mejju 2015 ossia l-gurnata li fiha r-rikorrenti intavola t-talba tiegħu liema kumpens m'għandux ikun inqas minn €17,700 fis-sena liema kumpens għandu jithallas sal-eventwali żgumbrament.
15. Illi l-intimati wara s-sentenza deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili Sede Kostituzzjonali fil-kawża fl-ismijiet 'Robert Galea Vs Avukat Ġenerali et' m'għandhomx difiża x'jaqhtu kontra t-talba tiegħu għax ma jistgħux jibqgħu jistrieħu fuq l-kirja li saret a bazi tal-Artikolu 12 tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta speċifikament l-artikolu 12(2)(b)(ii) u kif ordnat mill-istess Qorti.
16. Illi huwa jaf lili nnifsu bil-fatti kif fuq esposti u jikkonferma dan bil-ġurament tiegħu.
17. Illi għalhekk kellha ssir din il-kawża biex jiġi dikjarat li l-intimati ma jistgħux ikomplu jgawdu mill-kirja tal-fond 38, Triq Dun Mikiel Rua, Sliema ai termini tal-Artikolu 12 tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta u biex jiġi ordnat l-iżgumbrament tal-intimati mill-fond in kwistjoni talli tali lokazzjoni tat-8 ta' Jannar 1994 u tas-6 ta' Marzu 2009 rigwardanti l-fond msemmi wara t-terminazzjoni tal-koncessjoni emfitewtika temporanja fuq riferita saret ai termini tal-Artikolu 12 tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta kif jirriżulta mill-istess skritturi sia tat-8 ta' Jannar 1994 hawn annessa u mmarkata bhala **dokument D** liema kirja per forza reġgħet giet estiza bi skrittura ohra tas-6ta' Marzu 2009 li kopja tagħha qed tiġi hawn annessa u mmarkata bhala **dokument E** liema kirja hija bi ksur tad-drittijiet fundamentali tal-esponenti Robert Galea u konsegwentement l-intimati Ganado ma jistgħux jibqgħu jistrieħu fuq d-din it-tali skrittura li hija abbużiva u illegali u tilledi d-drittijiet kostituzzjonali tar-rikorrenti .

Għaldaqstant, l-esponenti prevja kwalsiasi dikjarazzjoni neċessarja u opportuna u għar-raġunijiet premissi u kif dispensati mis-smiġh tal-kawża odjerna bil-proċeduri sommarji speċjali kif stabbiliti mill-Liġi a tenur ta' l-Artikolu 16A tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta, jitlob lil dan l-Onorabbli Bord biex tordna lill-intimati biex jidhru quddiem il-Bord fil-għurnata u hin kif stabbilit mill-istess Bord u f'każ li l-intimati jkunu kontumaċi f'dik is-seduta, jew inkella jekk huma jonqsu milli jidhru f'dik is-seduta u li jkollhom difiża li tiswa' u li jistgħu jagħmlu sabiex jikkontestaw t-talbiet tar-rikorrenti, l-imsemmi Bord li Jirregola l-Kera għandu:

1. Jiddikjara u jiddeċiedi illi l-intimati Ganado ma jistgħux jibqgħu jistrieħu fuq d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 12 tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta rigwardanti l-kirja tal-fond 38, Triq Don Rua, Sliema skond skrittura tas-6 ta' Marzu 2009 wara t-terminazzjoni tal-konċessjoni emfitewtika temporanja tas-16 ta' Settembru 1976 fl-atti tan-Nutar Alexander Sciberras Trigona.
2. Jiddikjara u jiddeċiedi illi l-intimati Ganado ma jistgħux jibqgħu fl-okkupazzjoni tal-fond 38, Triq Don Rua, Sliema stante illi l-iskrittura tas-6 ta' Marzu 2009 saret ai termini tal-Artikolu 12 tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta liema lokazzjoni tikser id-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif deċiż bis-sentenza deċiża finalment fis-7 ta' Frar 2017 mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili Sede Kostituzzjonali fil-kawża fl-ismijiet 'Robert Galea Vs Avukat Ġenerali et'.
3. Jikkundanna lill-intimati jizgombraw mill-fond imsemmi 38, Triq Don Rua, Sliema fi żmien qasir u perentorju li jiġi lilha f'fissat minn dan il-Bord stante li huma ma jistgħux jibqgħu jistrieħu fuq kirja datata 6 ta' Marzu 2009 li saret skond d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 12 tal-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta.
4. Jiddikjara u jiddeċiedi li l-intimati huma responsabbli biex ihallsu d-danni għall-okkupazzjoni tal-fond 38, Triq Don Rua, Sliema mit-28 ta' Mejju 2015 ossia mit-talba tar-rikorrenti għad-dikjarazzjoni tal-ksur tad-drittijiet fundamentali tiegħu bl-okkupazzjoni tal-intimati tal-fond 38, Triq Don Rua, Sliema, sal-effettivo żgumbrament.
5. Jillickwida d-danni sofferti mir-rikorrenti għall-okkupazzjoni tal-fond mit-28 ta' Mejju 2015 ossia mit-talba tad-dikjarazzjoni tar-rikorrenti tal-ksur tad-drittijiet fundamentali tal-intimati sal-effettivo żgumbrament.
6. Tikkundanna lill-intimati biex ihallsu d-danni sofferti mir-rikorrenti għall-okkupazzjoni ta-fond mit-28 ta' Mejju 2015 ossia mit-talba tad-dikjarazzjoni tar-rikorrenti tal-ksur tad-drittijiet fundamentali tal-intimati sal-effettivo żgumbrament."

Ra illi fis-seduta tal-1 ta' Ġunju 2017 l-intimati ġew awtorizzati jipprezentaw risposta;

Ra r-risposta ta' Diana Ganado ipprezentata fit-12 ta' Ġunju 2017 li permezz tagħha eċċepiet is-segwenti:-

1. "L-esponenti teċepixxi l-inkompetenza ta' dan l-Bord *ratione materia* in kwantu jidher li r-rikorrenti qiegħed jibbaża dina l-azzjoni fuq nuqqas ta' titolu ta' lokazzjoni tal-esponenti u mhux fuq xi kawżali fl-Artiklu 3 jew 9 tal-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta li huma l-uniċi kawżali li jistgħu jiġu applikati minn dan il-Bord għal ripresa ta' pussess mis-sid.

Fil-mertu u mingħajr preġudizzju:

Dwar l-ewwel talba tar-rikorrenti :

2. Illi d-dikjarazzjoni mitluba fl-ewwel talba ta' Robert Galea hija **res judicata** in kwantu deċiża bis-sentenza tas-7 ta' Frar 2017 fl-ismijiet Robert Galea vs Avukat Ġenerali u Maġġur John sive Vanni Ganado u Diana Ganado citata mir-rikorrenti stess u eżebita bhala **Dok F** mir-rikorrent;

Dwar it-tieni talba tar-rikorrenti:

3. Illi l-esponenti għandha titlu *validu* ta' lokazzjoni għall-okkupazzjoni tad-dar 38 Triq Don Rua Sliema naxxenti mill-iskrittura tas-6 ta' Marzu 2009 eżebita mir-rikorrent stess bhala **Dok E** liema lokazzjoni saret għal hmistax il-sena b' *effett* mill 1 ta' Dicembru 2008 u liema kuntratt gie ppreparat mir-rikorrenti stess fuq inizzjattiva tiegħu u mingħajr pressjoni mill-esponenti. Dan kien gie *accettat* mill-esponenti u żewġha mingħajr ebda tentattiv ta' tibdil.
4. Illi dan il-Bord m'għandux il-kompetenza jiddetermina jekk l-istess skrittura ta' lokazzjoni saritx bi ksur ta' drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif qed jintalab.
5. Illi fil-fatt dan kien it-tieni kuntratt ta' lokazzjoni iffirmit bejn il-partijiet wara li għalaq il-perjodu *enfitewtiku* fit-30 ta' Novembru 1993 u l-ewwel wieħed qiegħed jiġi eżebit ma dina r-risposta bhala **Dok DG1**.
6. Illi dawna l-lokazzjonijiet saru t-tnejn għal perjodu ta hmistax il-sena il-wieħed u t-tieni wieħed eżebit bhala **Dok E** mir-rikorrenti jiskadi ft-30 ta' Novembru 2023 u għalhekk it-talba hija intempestiva.
7. Illi kuntrarjament għal dak li tallega l-parti l-oħra, m' hemm xejn fil-Kap 158, anki wara l-emendi tal-Att XXIII tal-1979, li tistupula li lokazzjoni favur *enfitewta* trid tkun bil-fors ta' hmistax il-sena wara l-konversjoni minn *enfitewsi* għal lokazzjoni. Il-liġi tagħti dritt ta' konversjoni lil minn hu *ċittadin* Malti u li juża l-fond bhala *residenza* ordinarja tiegħu. Dan id-dritt huwa mogħti mill-Artiklu 12 tal-Kap 158 minn skadenza sa skadenza u ovojament jintilef jekk dik il-persuna tbiddel ir-residenza jew iċ-*ċittadinanza*.

8. Illi l-ligi thalli l-partijiet fil-liberta li jiftehmu fuq il-kundizzjonijiet tal-lokazzjoni u fin-nuqqas ta' ftehim hemm rimedju fis-sens li kull parti tista' titlob lil dan il-Bord jistipula l-kundizzjonijiet. Pero' ma jistax ir-rikorrenti jinjora l-iskrittura u jippretendi li dan il-Bord jagħmel l-istess u jordna r-ripresa ta' pussess favur ir-rikorrenti mingħajr ma l-ewwel jiskadi t-terminu tal-lokazzjoni jew l-istess lokazzjoni tiġi dikjarata nulla u bla effett, haġa li ma għamlitx il-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, Sede Kostituzzjonali fis-sentenza eżebita mir-rikorrenti bhala **Dok F** u li dan il-Bord, bir-rispett kollu, mhux kompetenti li jagħmel. Fin-nuqqas, għandu awtomatikament japplika l-prinċipju ta' *pacta sunt servanda*
9. Illi huwa l-Artiklu 12 tal-Kap 158 li skond il- Prim Awla tal-Qorti Ċivili, sede Kostituzzjonali, (sentenza **Dok F**) jikser id-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti u mhux l-iskrittura Dok E li saret bejn il-partijiet mingħajr pressjoni, qerq jew vjolenza fuq ir-rikorrenti. Għalhekk jirrispondi l-istat ta' kwalunkwe allegat ksur u mhux l-esponenti u fil-fatt f' dik is-sentenza Dok F, hekk ġara.

Dwar it-tielet talba tar-rikorrenti:

10. Illi l-esponenti qegħda tistrieħ fuq l-iskrittura **Dok E** għall-okkupazzjoni tal-fond b'titolu ta' kera u mhux fuq l-Artiklu 12 Kap 158, liema skrittura ta' lokazzjoni għada ma skaditx u l-ebda Qorti ma ddikjarat li hija nulla u bla effett.

Dwar ir-raba', hames u sitt talba tar-rikorrenti:

11. Illi l-esponenti qegħdin jokkupaw il-fond b' kirja (**Dok E** mar-rikors) u l-kera kif mitehma dejjem thallset fil-hin. Ir-rikorrenti ma jistax jgħid li mhemmx kirja u jitlob danni għall-okkupazzjoni illegali u fl-istess hin jadixxi lil dan il-Bord fejn il-kompetenza hija eradikata bil-liġi f' kument ta' relazzjoni lokatizzja bejn il-kontendenti.
12. Illi jekk hemm xi danni dovuti għall-istess okkupazzjoni naxxenti min ksur ta' dritt fundamentali, huwa l-istat li għandu jagħmel tajjeb, kif ġia` għamel tajjeb għall-perjodu mill 1 ta' Diċembru 1993 sad-data tas-sentenza (-7 ta' Frar 2017) **Dok F** mar-rikors fis-somma ta' €7,000."

Ra l-atti tal-kawża kostituzzjonali fl-ismijiet **Robert Galea vs Avukat Generali et** deċiża fis-7 ta' Frar 2017 mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) (Rikors Numru 50/15) fejn fost affarijiet oħra ġie deċiż illi "***l-intimati Ganado ma jistgħux jistrieħu iżjed fuq id-disposizzjonijiet tal-artikolu 12 tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta biex jibqgħu joqogħdu fil-post mertu tal-kawża.***"

Ra s-sentenza ta' dan il-Bord diversament presjedut mogħtija fl-24 ta' Settembru 2018 fejn *inter alia* laqa' t-tieni u t-tielet talba tar-rikorrent u ġie ordnat l-iżgumbrament tal-intimata mill-fond 38, Triq Don Rua, Sliema fi żmien perentorju ta' xaharejn;

Ra s-sentenza tal-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) mogħtija fil-25 ta' Frar 2019 li permezz tagħha hassret dik il-parti tas-sentenza tal-Bord fejn intlaqgħat it-tieni u t-tielet talba tar-rikorrent, fosthom l-ordni ta' żgumbrament filwaqt li kkonfermat il-bqija tas-sentenza;

Ra illi l-atti intbagħtu lura quddiem dan il-Bord sabiex jerga' jiddeciedi dwar it-tieni u t-tielet talba;

Ra illi l-Bord reġa' appunta l-kawża għas-smiġh, però fl-ewwel seduta tas-6 ta' Meju 2019, ir-rikorrent talab lill-Bord jissoprassjedi sakemm jiġu deciżi l-proċeduri kostituzzjonali li kien intavola. Il-Bord laqa' t-talba;

Ra illi permezz ta' sentenza fl-ismijiet **Robert Galea vs Avukat Ġenerali et** deciża fis-6 ta' Ottubru 2020 mill-Qorti Kostituzzjonali (Rikors Numru 53/19) ġie deciż illi "*l-artikolu 12B (11) tal-Kap. 158 introdott bl-Att XXVII tal-2018 jikser id-drittijiet tal-attur imħarsa taħt l-art. 37 tal-Kostituzzjoni u l-art. 1 tal-Ewwel Protokoll, u tilqa' l-ħames talba billi tgħid illi l-konvenuta Ganado ma tistax tinqeda bid-disposizzjonijiet tal-art. 12B tal-Kap. 158 fil-proċeduri pendenti bejnha u l-attur quddiem il-Bord li Jirregola l-Kera għalkemm l-art. 12B (11) iġhid illi daww id-disposizzjonijiet huma applikabbli.*"

Ra illi permezz ta' rikors ipprezentat fis-6 ta' Ottubru 2020 ir-rikorrent talab lill-Bord sabiex jirriappunta dan ir-rikors għas-smiġh, liema rikors ġie appuntat għas-smiġh għas-seduta tas-26 ta' Ottubru 2020;

Ra illi fis-seduta tat-2 ta' Diċembru 2020 id-difensuri tal-intimata talbu liċ-Ċermen ta' dan il-Bord, diversament presjedut, tirrikuża ruhha għar-raġunijiet indikati fl-artikolu 734 (1) (d) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta peress li diġa' kienet ingħatat sentenza fuq il-mertu mill-istess Bord;

Ra d-digriet tal-Bord diversament presjedut fejn laqa' t-talab għar-rikuża;

Ra illi permezz ta' digriet tal-Prim'Imħallef tat-3 ta' Diċembru 2020 din il-kawża ġiet assenjata lil dan il-Bord kif presjedut;

Ra illi fis-seduta tat-8 ta' Jannar 2021, id-difensur tar-rikorrent talab l-allegazzjoni tal-atti tal-kawża kostituzzjonali fl-ismijiet **Robert Galea vs Avukat Ġenerali et** deciża fis-6 ta' Ottubru 2020 mill-Qorti Kostituzzjonali (Rikors Numru 53/19), liema talba ġiet milqugħa;

Ra l-atti kollha;

Sema' t-trattazzjoni tad-difensuri tal-partijiet;

Ra illi l-kawża tħalliet għal-lum sabiex tingħata sentenza.

Ikkunsidra:

Illi din is-sentenza hija limitata biss dwar it-tieni u t-tieleta talba tar-rikorrenti stante li t-talbiet l-oħra kollha u l-eċċezzjonijiet relatati magħhom ġew definittivament deċiżi fl-24 ta' Settembru 2018 minn dan il-Bord diversament presjedut u konfermati permezz ta' sentenza tal-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) tal-25 ta' Frar 2019.

Illi mill-atti jirriżulta illi r-relazzjoni bejn ir-rikorrenti u l-intimata taf l-oriġini tagħha f'kuntratt fl-atti tan-Nutar Alex Sciberras Trigona datat 16 ta' Settembru 1976 li permezz tiegħu ir-rikorrent ikkonċeda l-fond in kwistjoni lill-intimata u żewġha b'titolu ta' sub-enfitewsi temporanja għal perjodu ta' 17-il sena b'effett mill-1 ta' Dicembru 1976.¹ Jirriżulta illi fit-8 ta' Jannar 1984, u cioè` wara li skada l-perjodu miftiehem, il-partijiet daħlu fi ftehim ta' lokazzjoni ta' 15-il sena b'effett mill-1 ta' Dicembru 1993, u cioè` mid-data li skadiet il-konċessjoni sub-enifitewtika u dan stante li kif hemm imniżżel fl-istess skrittura *"The said emphyteutical concession ended on the 30th November 1993. By means of Act XXIII of 1979 the lessees are entitled to occupy the premises under a title of lease once they are ordinarily resident in the premises and are citizens of Malta and this under the following terms and conditions..."*²

Illi jirriżulta illi permezz ta' skrittura oħra datata 6 ta' Marzu 2009 il-partijiet ftehm u għal perjodu ta' lokazzjoni ieħor ta' 15-il sena liema perjodu kellu jibda mill-1 ta' Dicembru 2008, liema perjodu kellu jiġi mġedded skont il-liġi u skont l-Att XXIII tal-1979.³

Illi kif ġie riportat iktar 'il fuq, ir-rikorrenti intavola żewġ proċeduri fil-fora kostituzzjonali li permezz tagħhom ġie deċiż li bil-kirja *de quo* kien qiegħed isofri vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tiegħu għat-tgawdija tal-proprjeta`. Fis-sentenza tas-7 ta' Frar 2017 ġie deċiż illi l-intimata ma setgħetx tkompli tistrieħ fuq l-artikolu 12 tal-Kapitolu 158 biex tibqa' tirrisjedi fil-fond in kwistjoni, filwaqt li qieset li l-kwistjoni tas-siwi u ż-żamma fis-seħħ tal-kuntratt ta' lokazzjoni kellu jitqies mit-tribunal xieraq f'azzjoni apposta.⁴

Illi fil-kors tad-determinazzjoni ta' dan ir-rikors, u wara li ġiet deċiża l-kawża kostituzzjonali tas-7 ta' Frar 2017, ġie introdott l-Att XXVII tal-2018 li ta rimedju lil sidien ta' djar fil-posizzjoni tar-rikorrent sabiex jitolbu lil dan il-Bord awment fil-kera perċepita sa massimu ta' tnejn fil-mija (2%) jekk l-inkwilini jissodisfaw it-test tal-mezzi. F'każ li ma jissodisfawx it-test tal-mezzi allura il-Bord kellu jikkonċedi żmien hames (5) snin sabiex l-inkwilini jiżgumbraw mill-fond lokat. Wara l-introduzzjoni tal-imsemmi Att, ir-rikorrenti intavola proċeduri kostituzzjonali fejn allega li l-istess emendi kienu qegħdin jivvjolawlu għal darb' oħra d-drittijiet fundamentali tiegħu. Il-Qorti Kostituzzjonali, permezz ta' sentenza datata 6 ta' Ottubru 2020 iddeċidiet li minkejja d-disposizzjonijiet tal-artikolu 12B tal-Kapitolu 158, l-intimata ma tistax

¹ Dokument B a fol. 9

² Dokument D a fol. 14

³ Dokument E a fol. 16

⁴ Dokument F a fol. 18

tinqeda bl-istess disposizzjonijiet fil-proċeduri odjerni quddiem dan il-Bord, u dan minkejja li artikolu 12B (11)⁵ jgħid li tali disposizzjonijiet huma applikabbli. Illi din is-sentenza ssuperat dak li qalet il-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fis-sentenza tagħha tal-25 ta' Frar 2019, u cioe`, li fiċ-ċirkostanzi japplika l-artikolu 12B għall-każ in eżami. Illi għalhekk l-aħhar gwida li għandu dan it-Tribunal biex jasal għad-deċiżjoni tiegħu hija s-sentenza tal-Qorti Kostituzzjonali tas-6 ta' Ottubru 2020.

Illi fir-risposta tagħha u fit-trattazzjoni orali, l-intimata saħqet li qiegħda tistrieħ fuq il-fatt illi hija għandha favur tagħha skrittura li tagħtiha dritt tibqa' tirsjedni fil-fond in kwisjoni sas-sena 2023. Illi min-naħa l-oħra, ir-rikorrent isostni illi permezz tal-pronunzjamenti mill-Qorti Kostituzzjonali, għal darba darbtejn, huwa għandu dritt kweżit li abbazi tiegħu jista' jitlob l-iżgumbrament tal-intimata mill-fond in kwistjoni.

Illi filwaqt li l-Bord japprezza illi hemm skrittura ta' lokazzjoni bejn il-partijiet, kif qalet il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sedei Kostituzzjonali) fis-sentenza tas-7 ta' Frar 2017 l-istess skrittura ma tistax titqies li saret b'liberta assoluta da parti tar-rikorrenti. Kienet il-liġi li imponiet fuqu li ma jistax ikeċċi lill-inkwilini mill-fond li kien ingħata b'sub-ċens. Huwa veru li r-rikorrenti seta' ma daħal fl-ebda ftehim in iskritt, pero` huwa għażel li jkollu r-relazzjoni tiegħu mal-inkwilini regolata bi skrittura privata. Ma kien hemm xejn x'jinibih milli jagħmel hekk. Pero` dan il-fatt ma jistax jiġi interpretat bħala xi skrittura li r-rikorrent daħal fiha għaliex ried u li kwindi għandu jiġi osservat id-*dictum* tal-*pacta sunt servanda*. Kif ingħad u gie ppruvat, ir-rikorrenti kkonċeda l-kirja lill-konjuġi Ganado għaliex kienet l-istess liġi li timponi tali kirja.⁶

Illi dan il-Bord, f'dawn l-aħhar xhur, kellu numru ta' okkażjonijiet ta' vertenzi simili, u cioe` fejn ir-rikorrenti jottjenu pronunzjament favorevoli mill-Qorti Kostituzzjonali, u cioe` pronunzjament li jiddikjara li l-inkwilini ma jistgħux jibqgħu jistrieħu fuq id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 158 u li wara tali pronunzjament inbidlet il-liġi permezz tal-Att XXIV tal-2021. Minkejja dan il-bdil fil-liġi, dan il-Bord dejjem mexxa fuq id-direzzjoni mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali fis-sens illi fejn gie deciz illi l-inkwilini ma jistgħux jistrieħu iktar fuq il-liġi għat-tiġdid tal-kirja, dawn gew ordnati jizgumbraw mill-fondi rispettivi u dan għaliex, kif qal tajjeb id-difensur tar-rikorrent, il-pronunzjament fil-fora kostituzzjonali nissel dritt kweżit fir-rikorrenti fil-mument li gie pronunzjat. Dan id-dritt kweżit ma jistax jiġi reż fix-xejn b'emendi sussegwenti li jistgħu isiru f'xi liġi, li *del resto* tkun giet iddikjarat li tilledi d-drittijiet fundamentali tal-bniedem.

Illi f'dan ir-rigward il-Bord jagħmel referenza għad-deċiżjoni mogħtija mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fid-19 ta' Ottubru 2005 fis-sentenza fl-ismijiet *Renato J. Costigan vs Malta Drydocks Corporation et fejn* intqal is-segweni, u cioe`:

“(3) Id-delimitazzjoni tan-normi l-godda introdotti giet bosta drabi operata billi wiehed jirrikorri għal dak magħruf bħala d-dritt kweżit li jfisser li n-normi l-godda jridu jirrispettaw

⁵ Dan is-subinċiż gie mħassar permezz tal-Att XXIV tal-2021

⁶ Ara paġna 13 tad-deċiżjoni

dawk id-drittijiet li jkunu twieldu minn fatt akkwizittiv u validu taht il-ligijiet ezistenti u li jkunu allura gja jiformaw parti mill-patrimonju ta' l-individwu;

(4) Dan kollu jinsab ahjar spjegat fid-decizjoni fl-ismijiet "Michele Muscat -vs- L-Onor. Roberto Briffa Collettore delle Dogane", Qorti Civili, Prim' Awla, 12 ta' April 1919 (Kollez. Vol. XXIV P II p 16). A propozitu fiha ntqal dan:- "Che è principio, che la legge esercita il suo impero colla promulgazione, che si confonde nel concetto giuridico colla sua pubblicazione o dal giorno in cui se ne fosse dato avviso, ed è inerente alle indole ed alla natura della legge che la stessa non disponga che per l' avvenire senza estendere il suo impero ai fatti gia compiuti e consumati. " 'Leges et constitutiones certum est futuris dare formem negotiis et non ad facta praeterita revocari' (Leg. 7 Cod. de Legibus). La legge di regola, quindi, non ha effetto retroattivo ed è di diritto volgare il broccardo che 'lex non habet oculos retro'.

"Che quantunqe sia in facolta del legislatore espressamente dichiara, che la legge debba comprendere nel suo impero anche gli atti, che non fossero ancora compiuti, tuttavia i diritti quesiti sono sempre di giustizia dalla legge rispettati. 'Nisi nominatim' scriveva l' antichita', 'et de praeterito tempore et ad hoc pendentibus negotiis cautum sit' (Cod. de legibus)";

(5) Issokta jigi puntwalizzat illi minn dan li ntqal jitnissel li "sew jekk id-dritt kwezit ikun kompjut, sew jekk ikun l-origini ta' fatt li jkun gara taht il-ligi precedenti, u ddrirt skond dik il-ligi jkun perfett u kompjut, u fl-istess hin ikun dahal fil-partimonju ta' min jirreklamah, u l-okkazjoni ta' l-ezercizzju tieghu tipprezenta ruhha taht il-ligi l-gdida, fl-ewwel ipotesi ghaliex ir-retroattivita` hija mpossibbli u assurda, u fit-tieni ipotesi l-ghaliex l-istess dritt ikun perfett taht il-ligi antika qabel ma nholqot l-okkazjoni ta' l-ezercizzju tieghu taht il-ligi gdida, l-istess ghandu jigi rispettati, u l-ligi gdida; ma ghandhiex, skond il-principji elementari tal-gustizzja u ekwita`, ikollha setgha fuqu" - "Chev. Antonio Cassar Torreggiani nomine -vs- Nutar Dr. Vincenzo Gatt nomine", Appell Civili, 12 ta' Mejju 1950 (Kollez. Vol. XXXIV P I p 148);"

Illi dan il-Bord m'ghandux x'izid ma dak enuncjat hawn fuq. Dan l-argument huwa izjed imsahhah mill-fatt illi l-legislatur, permezz tal-Att XXIV tal-2021, ghazel li jhassar artikolu 12B (11) tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta li kien jghid is-segwenti "Id-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu ghandhom ukoll japplikaw fil-kazijiet kollha fejn kwalunkwe enfitewsi, subenfitewsi jew kirja fir-rigward ta' dar ta' abitazzjoni regolata taht l-artikolu 5, 12 jew 12A tkun skadiet minhabba decizjoni tal-qorti msejsa fuq in-nuqqas ta' proporzjonlita` bejn il-valur tal-proprjeta` u l-ammont li ghaliha huwa ntitolat sid il-kera u l-persuna li kienet l-enfitewta, is-subenfitewta jew il-kerrej ghandha tokkupa d-dar bhala residenza ordinarja taghha fl-10 ta' April 2018. F'dawn il-kazijiet is-sid ma jistax jipprocedi biex jitlob l-izgumbrament tal-okkupant minghajr ma jaghmel uzu minn qabel tad-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu."

Illi dan is-subinciz gie dikjarat li kiser id-drittijiet fundamentali tar-rikorrent hekk kif imharsa bl-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll. Kwindi, illum il-gurnata, tenut kont ta' dan il-pronunzjament u tal-fatt li l-istess sub-inciz tnehha mil-ligi, ma tezisti l-ebda protezzjoni taht il-Kapitolu 158 ghall-inkwilini wara li Qorti Kostituzzjonali tkun iddikjarat li ma jistghux jibqghu iktar jistrieu fuq id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 158. Kwindi r-rikorrent seta' jipprocedi bl-istanzi stante

li bis-sentenzi mogħtija fil-fora kostituzzjonali huwa għandu dritt kweżit għal dak mitlub permezz tat-tieni u t-tielet talba.

Illi għaldaqstant, il-Bord wara li qies l-atti kollha huwa tal-fehma illi t-tieni u t-tielet talba għandhom jiġu milqugħa.

Illi dan il-Bord japprezza illi l-intimata hija ta' eta` avvanzata bi problemi mediċi. Pero` min-naħa l-oħra japprezza wkoll illi r-rikorrent huwa wkoll ta' eta` avvanzata u f'dawn l-aħħar snin kellu jgħaddi minn diversi proċeduri ġudizzjarji sakemm wasal s'hawn. Illi għaldaqstant il-Bord stante li japprezza li l-intimata se jkollha bżonn l-għajjnuna ta' terzi biex tivvaka mill-fond *de quo*, se jkun qieghed jikkonċedilha disghin (90) ġurnata biex tagħmel dan.

DECIDE

Għaldaqstant, il-Bord, filwaqt li jiddikjara kwalunkwe kirja eżistenti bejn il-paritjiet bħala xolta u terminata, qieghed jilqa' t-tieni u t-tielet talba tar-rikorrenti u jiċhad l-eċċezzjonijiet tal-intimata in kwantu jirrelataw mat-tieni u t-tielet talba, u ai fini tat-tielet talba jikkundanna lill-intimata tiżgombra mill-fond 38, Triq Don Mikiel Rua, Sliema fi żmien perentorju ta' disghin (90) ġurnata mil-lum.

In vista taċ-ċirkostanzi kollha tal-każ, l-ispejjeż ta' din is-sentenza jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.

Dr. Charmaine Galea
Magistrat

Diane Gatt
Deputat Registratur